

## The Dr Edward Bach Foundation

### Deontološki kodeks

#### ***Predgovor***

"Nisu potrebna niti jedna nauka, niti jedno znanje, osim ovdje opisanih jednostavnih metoda; i najveću korist iz ovog Božjeg Dara izvući će oni koji ga održe jednostavnim kakvim je; oslobođenim nauke, oslobođenim teorije, pošto je u Prirodi sve jednostavno."

- Dr Edward Bach , *Dvanaest iscjelitelja*



**Bach Foundation**  
REGISTERED PRACTITIONER

Prije nego li je prepustio svoj posao Nori Weeks i Victoru Bullenu, Dr. Bach ostavio je precizne upute o tome kako bi trebalo nastaviti s praksom. "Naš posao – napisao je Victor - sastoji se u pridržavanju u jednostavnosti i u čednosti ove metode." Nora i Victor obećali su Dr. Bachu da će poštovati njegove želje. Tako smo se i mi potrudili održati isto obećanje.

Bach Centar se obavezao poštovati i održavati djelo Dr. Bacha u svoj čednosti toga rada. Stoga se i obavezuje sačuvati jednostavnost, cjelovitost i validnost njegove metode pokazanu tokom vremena i promovirati njegovu poruku samopomaganja.

Zadovoljstvo nam je ponuditi svim practitionerima koji su dokazali svoje čvrsto znanje po pitanju metode Dr. Bacha, mogućnost upisati se u Bach Foundation International Register i prihvatiti Bach Foundation Code of Practice (Deontološki kodeks), prihvaćajući se istih obaveza kojih smo se i mi prihvatili.

- Judy Ramsell Howard, Stefan Ball

#### **1 Opće smjernice**

- 1.1 Metoda Dr. Bacha (od sada pa nadalje u tekstu samo 'Metoda') predstavlja jednu metodu samopomoći i samootkrivanja zasnovanu na 38 Bachovih cvijetova i jednostavnom pristupu i razumijevanju njihovog odabira i uporabe.
- 1.2 Bach Centre ('Centar') ima za cilj održavanje čednosti, jednostavnosti, originalnosti i cjelovitosti Metode i uključivanje u svoj *Bach Foundation International Register of Practitioners* ('Registar'), kvalificirane osobe koje podržavaju te ciljeve.
- 1.3 Ovaj Deontološki kodeks ('Kodeks') postavlja uvjete za uključivanje u Registar, i uspostavlja standarde prakse za sve kvalificirane practitionere u svim zemljama svijeta.
- 1.4 Centar zadržava pravo izmjene Kodeksa po svojoj diskreciji, kako bi se zadovoljile sve promjene u profesionalnim, zakonskim ili regulatornim uvjetima.
- 1.5 Practitioneri upisani u Registar Centra podliježu važećim zakonima u svojoj zemlji. Stoga se podrazumijeva da ukoliko

neka klauzula Kodeksa nije u skladu sa tim zakonom, ona postaje samim tim nevažeća.

## **2 Upis**

- 2.1 Svatko tko je uspješno završio program učenja i provjere znanja 3. Nivoa odobrenog od strane Centra ima pravo zatražiti upis u Registar Centra.
- 2.2 Pravo na upis uvjetovano je pisanom izjavom practitionera u kojoj se on ili ona obavezuje i prihvata pridržavati se uvjeta utvrđenih u Kodeksu.
- 2.3 Odluka o odobrenju ili odbijanju upisa u potpunosti ostaje diskreciono pravo Centra.
- 2.4 Centar će izdati jedan Certifikat o upisu ('Certifikat') svakom upisanom practitioneru kao potvrdu o obavljenom unošenju u Registar. Upis u Registar i Certifikat ne predstavljaju ni na koji način stručnu osposobljenost, diplomu ili licencu za obavljanje liječničke profesije ili davanje bilo koje druge vrste 'stručne pomoći' za koju je potrebna posebna licenca, niti daju bilo kakvo pravo na obavljanje bilo koje djelatnosti koja zahtijeva takvu licencu.
- 2.5 Centar će učiniti što je u njegovoj moći da podrži aktivnosti i ciljeve upisanih practitionera i djelovati će kao jezgra za savjete i informacije o Metodi i ostalim aspektima profesionalne djelatnosti upisanih practitionera.
- 2.6 Centar će učiniti što je u njegovoj moći kako bi olakšao kontakt između klijenta i practitionera i informirao javnost u pogledu profesionalne usluge koje nude upisani practitioneri.
- 2.7 Smatra se da su svi practitioneri na raspolaganju da prime klijenata koje im šalje Centar, osim ako nije drugačije naznačeno od strane practitionera. Practitioneri koji posjeduju neophodne kvalifikacije za Izvođenje Metode nad životinjama naći će se na zasebnom spisku Registra, a Centar, u trenutku usmjeravanja klijentele i ukoliko to bude smatrao prikladnim, dati će prioritet imenima sa tog spiska.
- 2.8 Upisani practitioneri dužni su obnavljati upis u Registar svake godine uz plaćanje naknade za registraciju o kojoj će ih obavijestiti Centar ili njegovi predstavnici. Ne obnavljanje godišnje registracije rezultirati će brisanjem imena iz Registra. Međutim, practitioneri koji obustave svoju praksu i practitioneri koji su napunili 65 godina ili više, mogu biti izuzeti od budućih troškova registracije na zahtjev u pisanom obliku koji upućuju Centru.
- 2.9 Centar zadržava pravo poništiti ili obustaviti upis ili odbiti obnavljanje bez prethodne obavijesti, ako ima razloga za vjerovati da je došlo do kršenja bilo koje stavke iz Kodeksa.

## **3 Klijenti**

- 3.1 Practitioner će imati podupiruću i usmjeravajuću ulogu te će imati za cilj pomoći klijentima da nauče koristiti Metodu samostalno kako bi mogli pomoći sebi i svojoj obitelji.
- 3.2 Practitioner će morati dozvoliti da se proces 'ozdravljenja' odvija u skladu s osobnim tempom klijenta kako bi mu dozvolio da stekne veće znanje i svijest o vlastitom emotivnom stanju.

- 3.3 Practitioner će morati obezbjediti prostoriju za susrete sa klijentom koja će biti apsolutno sigurna i povjerljiva.
- 3.4 Practitioner će morati odrediti i pridržavati se precizno definiranih granica unutar kojih će održavati odnos practitioner/klijent i bilo koju drugu vrstu odnosa, informirajući o tome klijenta na eksplicitan način.
- 3.5 Practitioner će morati pokazati senzibilitet prema problemima, potrebama i raspoloženju klijenata i njihovom kulturnom i vjerskom podrijetlu.
- 3.6 Practitioner će morati objasniti klijentu da je odgovornost o klijentovom blagostanju u svakome trenutku u klijentovim rukama.
- 3.7 Practitioner će morati biti svjestan negativnog utjecaja koji njegove emocije, raspoloženje ili ponašanje mogu imati na klijenta, stoga će i sam na sebi koristiti Metodu i usvojiti sve potrebne mjere kako bi spriječio da do toga dođe.
- 3.8 Practitioner neće smjeti iskorištavati klijenta u seksualne, emotivne ili bilo koje druge svrhe.

#### **4 Obavljanje profesionalne djelatnosti**

- 4.1 Practitioner, tokom obavljanja svoje profesionalne djelatnosti, morati će zadovoljiti najviše etičke i profesionalne standarde. U tom smislu se traži obraćati pažnju na direktive i ostale informacije koje s vremenom na vrijeme izdaje Centar preko *BFRP Bulletin-a* i drugih odobrenih publikacija, te preko web site-a i foruma Centra.
- 4.2 Practitioner će u svakome trenutku morati biti svjestan i odgovoran za svoju sigurnost, te podnijeti sve potrebne mjere u tu svrhu.
- 4.3 Tamo gdje je klijent zatražio uslugu uz pomoć Metode, practitioner neće pokušavati ponuditi mu drugi vid usluge *na mjesto* Metode, međutim moguće je, ukoliko practitioner to smatra prikladnim, ponuditi *dodatne* usluge uz Metodu.
- 4.4 Tokom obavljanja svoje djelatnosti koristeći se Metodom, practitioner će se morati ograničiti na komentiranje i odabiranje Bachovog cvijeća na osnovu raspoloženja i evidentnih tipova ličnosti, ne pokušavajući dati dijagnozu ili tretirati bilo koju vrstu mentalne ili fizičke bolesti.
- 4.5 Practitioner mora odbiti slučajeve za koje nije kompetentan ili sposoban, te ih pokušati usmjeriti ka drugim kvalificiranim osobama, kao što su drugi practitioneri, liječnici, veterinari, drugi profesionalci i profesionalne ustanove.
- 4.6 Honorari i druga osnovna pravila, uključujući uvjete o otkazivanju susreta i stupanj povjerljivosti, moraju se diskutirati i odrediti prije početka prvog davanja usluge.
- 4.7 O naknadnim promjenama uvjeta koji su dogovoreni pod točkom 4.6 klijenti moraju biti obaviješteni na vrijeme prije stupanja na snagu istih.
- 4.8 U skladu sa velikodušnošću Dr. Bacha, honorari za vođenje susreta će biti fer i razumni.

## **5 Integritet metode**

- 5.1 Practitioner mora riječima i činjenicama naglasiti čednost, jednostavnost, originalnost i integritet Metode.
- 5.2 Practitioner, tokom svoje aktivnosti, koristeći se sa 38 Bachovih cvijetova, mora se uvijek i samo služiti jednostavnim metodama odabira, koje je Dr. Bach naznačio u svojoj knjizi *The Twelve Healers and Other Remedies* (Dvanaest iscjelitelja i ostalo Bachovo cvijeće) i ne smije upućivati, savjetovati ili koristiti bilo koja druga pomagala ili metode za odabir.
- 5.3 Practitioner koji odluči koristiti se drugim tipom pristupa 'liječenju' ili osobnom razvoju, ne smje dozvoliti da taj pristup utječe na prezentiranje i korištenje Metode koja je već sama za sebe kompletan pristup.

## **6 Oglašavanje usluga**

- 6.1 Reklamiranje i oglašavanje od strane samog practitionera, ili koje je on odobrio, ne smiju sadržati lažne, obmanjujuće, prijevarne, varljive i nezakonite izjave koje uključuju, ali se ne limitiraju na:
  - 6.1.1 izjave u suprotnosti s Kodeksom;
  - 6.1.2 izjave koje podrazumijevaju posebne ili izvanredne sposobnosti;
  - 6.1.3 izjave koje uspostavljaju usporedbe s uslugama drugih practitionera;
  - 6.1.4 izravne ili neizravne lažne izjave uz pomoć senzacionalizma, pretjerivanja ili površnosti;
  - 6.1.5 izjave namijenjene stvaranju – ili koje mogu stvoriti – lažna i neopravdana očekivanja;
  - 6.1.6 izjave koje uključuju ili navode davanje dijagnoze ili izdavanje recepata za stanja i simptome specifičnih za sferu medicine, psihijatrije ili veterinarstva.
- 6.2 Practitioner, koji posjeduje važeću upisnicu u Registar Centra, može se predstaviti publici kao:
  - 6.2.1 'Bach Foundation Registered Practitioner' (Certificirani Konzultant Bach Foundation) ukoliko je prošao specijaliziranu obuku odobrenu od Bach Centre ili sa njim ugovorenu, s ciljem vođenja susreta za ljude;
  - 6.2.2 'Bach Foundation Registered Animal Practitioner' (Certificirani Konzultant za životinje Bach Foundation) ukoliko je prošao specijaliziranu obuku odobrenu od Bach Centre ili sa njim ugovorenu, s ciljem vođenja susreta za životinje.
- 6.3 Practitioner, koji posjeduje važeću upisnicu u Registar Centra, mogu koristiti akronim nakon njihovog imena, kako bi naznačili svoje zvanje:
  - 6.3.1 Bach Foundation Registered Practitioner mogu koristiti akronim 'BFRP';
  - 6.3.2 Bach Foundation Registered Animal Practitioner mogu koristiti akronim 'BFRAP'.
- 6.4 Practitioneri, koji posjeduju važeću upisnicu u Registar, mogu dodati logo Centra *Bach Fondation* s kućom i ispisom, kao što je

prikazano na čelu ovog dokumenta, na plakate, letke, informacijske listiće, memorandume, vizit karte, web stranice ili druge tiskane ili objavljene materijale, izdate od njih samih ili čije su izdavanje oni odobrili, koji se tiču njihovog rada s Metodom.

- 6.5 Practitioner ne smje koristiti ili dozvoliti korištenje logoa *Bach Foundation* ili svojega zvanja *BFPR* ili *BFRAP* na bilo koji način koji bi naveo na pomisao da je Centar odobrio, autorizirao ili ovjerio bilo koju drugu vrstu usluge ponuđenu od strane samog practitionera.
- 6.6 Practitioner ne smje koristiti ili dozvoliti korištenje logoa *Bach Foundation* ili svojega zvanja *BFPR* ili *BFRAP* na bilo koji način koji bi naveo na pomisao da je Centar odobrio, autorizirao ili ovjerio bilo koju aktivnost predavača vođenu od strane BFRP, osim u slučaju onih aktivnosti eksplicitno i napismeno odobrenih od strane Centra.
- 6.7 BFRP ne smje koristiti ili dozvoliti korištenje logoa *Bach Foundation* na bilo kojem certifikatu koji se izdaje nakon tečaja, osim za slučaj da je dobio izričito pismeno odobrenje od samog Centra da to smje napraviti.

## **7 Reklamacije**

- 7.1 Dužnost je Centra ispitati kršenje Kodeksa i provjeriti pritužbe koje podnesu klijenti, practitioneri i druge osobe.
- 7.2 Practitioner se obavezuje da će u odgovarajućem trenutku i kada za to ima razloga, obavijestiti klijente o postojanju žalbene procedure Centra. (Obrađene točke u ovom odjeljku daju opće okvire takve procedure. Pismena kopija kompletne procedure može se dobiti na zahtjev u Centru.)
- 7.3 Nakon primitka dokaza o kršenju Kodeksa ili pritužbe, u pisanoj ili snimljenoj formi, koja se odnosi na vođenje susreta ili na rad određenog practitionera, Centar će imenovati jednog procjenitelja ('Procjenitelj') koji će ispitati pritužbu. Procjenitelj će potvrditi primitak pritužbe napismeno i poslati pisanu obavijest o pritužbi ili kršenju Kodeksa samom practitioneru, pozivajući ga/ju da odgovori u roku predviđenom od strane Procjenitelja.
- 7.4 Po primitku odgovora koji je poslao practitioner, Procjenitelj će prikupiti dodatne informacije ili neophodne dokaze, uključujući i daljnje izjave koje podnesu pritužitelj i practitioner.
- 7.5 Nakon što završi s ispitivanjem slučaja, procjenitelj može podnijeti jednu ili više od navedenih mjera u cilju rješavanja spora:
  - 7.5.1 odbaciti pritužbu ili navodno kršenje Kodeksa;
  - 7.5.2 zahtijevati da practitioner slijedi dodatne tečajeve;
  - 7.5.3 zahtijevati da practitioner izvrši nadoknadu pritužitelju u iznosu ne većem od sume koju je pritužitelj dao practitioneru za njihove susrete;
  - 7.5.4 predložiti suspenziju ili opozivanje upisa u registar practitionera;
  - 7.5.5 poduzeti bilo koju drugu odgovarajuću mjeru u skladu sa Kodeksom.

- 7.6 Pisanu kopiju donesene odluke s odgovarajućim obrazloženjem, procjenitelj će poslati pritužitelju i practitioneru. Procjenitelj će odrediti period od 30 dana tokom kojega će obje strane moći podnijeti žalbu Centru protiv odluke Procjenitelja. Ukoliko u navedenom periodu ne budu podnesene žalbe, neće doći do daljnjih istraga. Ukoliko se practitioner ne bude ponašao u skladu sa zahtjevima Procjenitelja, njegovo će ime smjesta biti izbrisano iz Registra.
- 7.7 Žalbe koje su stigle ne kasnije od utvrđenog datuma biti će razmotrene od strane jednog od Ravnatelja Centra, koji će prikupiti dodatne informacije, među kojima i pisane podneske od strane pritužitelja, practitionera i Procjenitelja. Odluka Ravnatelja biti će konačna i pismeno podnesena Procjenitelju, pritužitelju i practitioneru. Ukoliko practitioner ne postupi u skladu sa odlukom Ravnatelja, njegovo će ime smjesta biti izbrisano iz Registra.
- 7.8 Odredbe ovog Kodeksa ne utječu na postojeća prava koja uživaju pritužitelji i practitioner u vlastitoj zemlji.

## **8 Pravna pitanja**

- 8.1 Practitioner, tokom odvijanja svoje profesionalne djelatnosti, preuzima punu odgovornost svojih djela, radnji, procedura i propusta, uključujući bilo kakvu štetu nastalu iz pripremanja mješavine Bachovih kapi za bočice.
- 8.2 Prihvatanje ovog Kodeksa od strane practitionera, on/ona pristaje da Centru, njegovim upraviteljima, službenicima, i predstavnicima nadoknadi bilo koju štetu ili gubitak koji su morali podnijeti, a koji su prouzrokovani propustom ili greškom od strane practitionera.
- 8.3 Practitioner preuzima odgovornost da će djelovati u skladu sa važećim zakonima države ili regije u kojoj obavlja svoju profesionalnu djelatnost i da će svoju osobnu i profesionalnu odgovornost zaštititi odgovarajućim osiguranjem.
- 8.4 Certifikat, značka i svi ostali predmeti, uključujući mape i datoteke iz računala, koje je Centar dao practitioneru kako bi potpomogao njegov rad, ostaju uvijek i u svakom slučaju u vlasništvu Centra, i na zahtjev Centra moraju odmah biti vraćeni.
- 8.5 Akronimi 'BFRP' i 'BFRAP' i logo Bach Foundation s kućom su zaštitni znakovi, registrirani zaštitni znakovi ili vlasništvo Centra, zaštićenih autorskih prava, i smiju biti korišteni samo od strane practitionera koji posjeduju važeću upisnicu u Registar Centra.
- 8.6 Dozvole koje se odnose na korištenje logoa *Bach Foundation*, akronima 'BFRP' i 'BFRAP', titula 'Bach Foundation Registered Practitioner' i 'Bach Foundation Registered Animal Practitioner' podliježu u potpunosti diskreciji Centra, te u bilo kojem trenutku, od strane istoga, mogu biti povučene.
- 8.7 Ovaj dokument, kao i Certifikat ili bilo koja druga dozvola ili materijal koji je dat practitioneru, ne predstavlja bilo kakvu licencu partnerstva niti joint venture niti bilo koju vrstu asocijacije s Centrom, samog Centra ili s bilo kojom drugom osobom ili organizacijom.